

## Aftale om fjernaflæsning af Spilleautomater.

### 1. Indledning

- 1.1 Nærværende aftale gælder mellem Telelink ApS og opstillere af spilleautomater og/eller spilletilladelsesindehavere (herefter benævnt "Brugeren").

### 2. Aftalens omfang

- 2.1 Aftalen omfatter Telelink ApS Tjeneste med levering og drift af fjernaflæsning af spilleautomater hos Brugeren samt eventuel til rådighedsstilles af aflæste data for Brugeren. Tjenesten omfatter levering af fjernaflæsningsudstyr (FlexLink).

Aflæste data lagres hos Telelink ApS og vil være til rådighed for Brugeren ved dennes TeleLink Centeradgang, hvortil der skal erhverves særskilt adgang.

Kommunikationen mellem FlexLink og de hos Brugeren værende kommunikationsbokse foregår via et kommunikationsscript, hvortil alle rettigheder, herunder ejendomsrettigheder og immaterielle rettigheder tilhører Dansk Automat Brancheforening (DAB).

Alene DAB har ret til at ændre eller udvide kommunikationsscriptet. Rettighederne til de foretagne ændringer eller udvidelser tilhører DAB.

DAB kan ændre eller udvide kommunikationsscriptet, såfremt DAB måtte finde det påkrævet.

Transmission af aflæste data sker fra opstillingsstedet til Telelink ApS, som herefter videresender data til Spillemyndigheden hos Skat.

- 2.2 Installation af det i pkt. 2.1 nævnte udstyr foretages af Brugeren.

- 2.3 Brugeren kan ved indgåelse af en aftale med Telelink ApS opnå adgang til de i pkt. 2.1 nævnte opsamlede data via en Telelink Centeradgang. Såfremt Brugeren ikke betaler licensafgiften, kan Telelink ApS uden varsel frakoble Brugers Centeradgang.

- 2.4 Aftalen omfatter ikke levering eller opsætning af udstyr hos Brugeren som muliggør den i pkt. 2.3 nævnte adgang til de af Telelink ApS indsamlede data.

- 2.5 Aftalen omfatter ikke eventuel oprettelse af kommunikationslinjer hos Brugeren.

### 3. Kommunikationslinje hos Brugeren

- 3.1 Brugeren indestår for og påtager sig ansvaret for, at kommunikationslinjen hos Brugeren kan og må anvendes til fjernaflæsning, dels i form af samtykke til den omtalte brug og dels i form af Brugers viden om de driftsmæssige konsekvenser, således at ethvert krav foranlediget heraf er Telelink ApS uvedkommende.

### 4. Fjernaflæsning

- 4.1 Korrekt tilsluttede spilleautomater aflæses 1 gang pr. time. Opsamlet data sendes dagligt til TeleLink Centeret mellem kl. 00.00 og 06.00 for PSTN- og GSM-opkobling, og hver time for Internet FlexLink opkobling, under forudsætning af kommunikationslinjen er intakt og virksom.

- 4.2 Aflæsning kan kun ske, såfremt de hos Brugeren værende kommunikationsbokse er korrekt installeret. Brugeren er selv ansvarlig herfor.

- 4.3 Opsamlede data lagres hos Telelink ApS. Opsamlet data fra foregående døgn stilles via TeleLink til rådighed i takt med indrapporteringer fra de enkelte spillesteder. Opsamlede data overføres automatisk dagligt til Spillemyndigheden.

## 5. Bestilling af TeleLink

- 5.1 Bestillinger indgives skriftligt af Brugeren til Telelink ApS. Bestillingssedler findes på internettet på adressen: <https://telelink.dk>, under "Blanketter og vilkår".  
Til bestilling af FlexLink anvendes blanketten: "Bestilling af FlexLink".  
Til Oprettelse/Opsigelse/Overtagelse af Telemetrinummer og/eller spillested anvendes blanketten: "Oprettelse/Opsigelse/Overtagelse"  
For at opnå adgang til egne aflæsningsdata via internettet anvendes blanketten: "Bestilling af Centeradgang".
- 5.2 Telelink ApS idriftsætter inden for normal arbejdstid, som er: mandag – torsdag: 9.00 - 16.00.  
Fredag: 09.00 – 14.00.  
Hjælp til Idriftsætning foregår via Telelink Support på tlf. 76 20 00 07.

## 6. Fjernaflæsningsudstyr (FlexLink)

- 6.1 Levering er sket, så snart leverancen, eller dele heraf, er kommet frem til det aftalte leveringssted eller i øvrigt overgivet til Brugeren. Ved levering overgår risiko for hændelig undergang eller beskadigelse af leverancen til Brugeren.
- 6.2 Telelink ApS bevarer ejendomsretten til det leverede udstyr, indtil hele købesummen er betalt.
- 6.3 Brugeren er forpligtet til uden ugrundet ophold efter modtagelsen at foretage de fornødne undersøgelser til konstatering af eventuelle mangler.
- 6.4 Telelink ApS afhjælper indenfor 12 måneder regnet fra leveringsdatoen vederlagsfri fejl og mangler ved udstyret, som skyldes fejl i materialer eller fremstilling, forudsat Brugeren giver skriftlig meddelelse herom uden ugrundet ophold efter, at fejlen/manglen er eller burde være opdaget. Brugeren skal indsende udstyret til Telelink ApS vedlagt en udfyldt blanket for reparationservice. Blanketter til brug ved indlevering findes på hjemmesiden: <https://telelink.dk>, under "vilkår og blanketter", "Blanket til indleveringservice". Blanketten skal indeholde specifikation af manglen. Brugeren skal selv afmontere og påmontere udstyret i forbindelse med mangelahjælpning. Omkostninger til af- og på montering, herunder eventuelle indgreb i andet end det leverede, er Telelink ApS uvedkommende. Afmonteret udstyr fremsendes til Telelink ApS for Brugers regning og risiko. Omleveret eller repareret udstyr kan afhentes på den af Telelink ApS oplyste indleveringsadresse eller fremsendes af Telelink ApS til Brugeren for Telelink ApS' regning og risiko.
- 6.5 Telelink ApS' ansvar for fejl og mangler efter pkt. 6.4 er begrænset til omlevering eller reparation. Telelink ApS kan efter eget valg reparere med nye dele/enheder eller dele/enheder, der fungerer som nye. Telelink ApS er ikke forpligtet til at stille erstatningsudstyr til rådighed. Ved omlevering eller reparation, ophører Telelink ApS' afhjælpningsforpligtelse for det omleverede eller for de udskiftede dele på samme tidspunkt, som gælder for den oprindelige leverance.
- 6.6 Vederlagsfri afhjælpning omfatter ikke fejl og mangler, som Brugeren er ansvarlig for - herunder anvendelse eller installation, som ikke er i overensstemmelse med forskrifter - fejlagtig og uhensigtsmæssig brug, ændringer eller tekniske indgreb i øvrigt, ekstraordinære klimatiske påvirkninger, uheld eller ulykker f.eks. brand, lyn, induktion, fejl forårsaget af andet udstyr eller i øvrigt skyldes årsager opstået efter, at risikoen er gået over på Brugeren.
- 6.7 Arbejder, som ikke er omfattet af afhjælpningspligten, betales efter regning.

## 7. Forsinkelser

- 7.1 Hvis Telelink ApS er forsinket med til rådighedsstilles af Tjenesten ved Tjenestens etablering, og dette forhold ikke skyldes Brugeren, eller forhold, som Brugeren bærer risiko for, eller skyldes force majeure, jf. pkt. 10, kan Brugeren skriftligt ophæve aftalen, såfremt forsinkelsen er væsentlig. Brugeren skal dog forinden have givet Telelink ApS et skriftligt påkrav samt en rimelig frist til at rette forholdet.

- 7.2 Forsinkelse med Telelink ApS' levering af det i pkt.6 nævnte fjernaflæsningsudstyr, som kan lægges Telelink ApS til last, kan ikke påberåbes af Brugeren som grundlag for ophævelse af aftalen, medmindre den forsinkede del udgør en væsentlig del af Brugers grundlag for fjernaflæsning og Telelink ApS har haft en rimelig frist til at rette for sig. Ophævelsen i relation til Tjenesten kan i så fald alene ske med virkning for fremtiden.
- 7.3 Telelink ApS' erstatningsansvar i tilfælde af ophævelse udmålt efter dansk rets almindelige regler kan maksimalt andrage 75.000 kr. Erstatning gives kun for direkte tab. Der gives således aldrig erstatning for indirekte tab, herunder tabt avance, produktionstab, tab som følge af at Tjenesten ikke kan benyttes som forudsat, tab som følge af at en aftale med tredjemand falder bort eller misligholdes og lignende, medmindre der foreligger fortsæt eller grov uagtsomhed. Ud over de tilfælde, hvor aftalen ophæves, har Telelink ApS intet ansvar for forsinkelser.

## **8. Fejlretning af udstyr**

- 8.1 Fejlretning af fjernaflæsningsudstyr installeret hos Brugeren, som ikke er omfattet af pkt. 6.4, foretages af Brugeren.
- 8.2 Brugeren kan indsende defekt udstyr til Telelink ApS. Blanketter til brug ved indlevering findes på hjemmesiden: <https://telelink.dk>, under "vilkår og blanketter", "Blanket til indleveringsservice". Telelink ApS kan efter eget valg reparere med nye dele/ enheder eller dele/enheder, der fungerer som nye. Telelink ApS er ikke forpligtet til at stille erstatningsudstyr til rådighed.
- 8.3 Fejlretning foretages indenfor 5 arbejdsdage.

## **9. Priser og betaling**

- 9.1 Køb af fjernaflæsningsudstyr, jf. pkt. 6, er ikke omfattet af priser for etablering og drift af Tjenesten, men afregnes særskilt i takt med levering.
- 9.2 Betaling for Tjenesten samt evt. adgang til aflæste data, jf. pkt. 2.3, sker til aftalt pris periodevis bagud i henhold til en fra Telelink ApS udsendt faktura. Betaling skal ske senest 14 dage efter fakturadato. Sidste rettidige betalingsdato fremgår af fakturaen.
- 9.3 Alle priser er ekskl. moms.
- 9.4 Ved forsinket betaling er Telelink ApS berettiget til at opkræve morarenter i henhold til Rentelovens bestemmelser fra forfaldsdato indtil betaling sker. Telelink ApS er endvidere berettiget til at opkræve gebyr ved udsendelse af rykkerbreve.
- 9.5 Manglende betaling efter fremsendelse af rykker betragtes som væsentlig misligholdelse og berettiger Telelink ApS til at ophæve aftalen med omgående virkning.
- 9.6 Telelink ApS er berettiget til at forhøje de aftalte priser 1 gang årlig med stigningen i årsnettoprisindekset i det forudgående år. I tilfælde af bortfald af førnævnte prisindeks forhøjes priser i henhold til den almindelige omkostningsudvikling.
- 9.7 Telelink ApS er berettiget til at forhøje de aftalte priser med omgående virkning i tilfælde af ændring i bestående eller pålæg af nye skatter og afgifter.

## **10. Force majeure**

10.1 Telelink ApS er ansvarsfri i tilfælde af manglende opfyldelse af sine forpligtelser som følge af begivenheder uden for Telelink ApS' kontrol såsom strejker og lockout, herunder også strejke og lockout blandt Telelink ApS egne medarbejdere, krig og borgerlige uroligheder, mobilisering, statslige indgreb eller myndighedsindgreb i øvrigt, brand, lynnedslag, ekstreme vejrforhold eller indskrænkning i transportmulighederne og lign., samt overbelastning af nettet, fejl i andres netværk og systemnedbrud. Tilsvarende er Telelink ApS ansvarsfri, såfremt Telelink ApS' underleverandører eller en af Telelink ApS i øvrigt antaget tredjemand rammes af tilsvarende hindringer, som før nævnt. Varer force majeure tilfældet mere end 3 måneder, kan hver af parterne ophæve aftalen med virkning for fremtiden.

## **11. Ansvarsbegrænsning**

11.1 Telelink ApS er uden ansvar for eventuelle fejl og mangler i og ved Tjenesten og de hermed forbundne leverancer og ydelser, medmindre fejl og mangler skyldes grov uagtsomhed fra Telelink ApS' side eller nogen, som Telelink ApS har ansvaret for. Telelink ApS' ansvar udmålt efter dansk rets almindelige regler er maksimeret til 75.000 kr. Erstatning gives kun for direkte tab. Der gives således aldrig erstatning for indirekte tab, herunder tabt avance, produktionstab, tab som følge af at Tjenesten ikke kan benyttes som forudsat, tab som følge af at en aftale med tredjemand falder bort eller misligholdes og lignende, medmindre der foreligger fortsæt eller grov uagtsomhed.

11.2 Telelink ApS er under ingen omstændigheder ansvarlig for anvendelse af Brugerens kommunikationslinjer, eller kommunikation i forbindelse med indhentning/ præsentation af de indsamlede aflæsningsdata for Brugerens eller Spillemyndigheden, hvad enten der er tale om driftsforstyrrelse, manglende adgang/transmission eller forvanskning af data og lignende.

## **12. Produktansvar**

12.1 Telelink ApS påtager sig produktansvar i overensstemmelse med dansk rets almindelige regler herom, for så vidt angår personskader og forbrugertingskader.

12.2 Telelink ApS er ikke ansvarlig for skader på erhvervsting, herunder fast ejendom, tilhørende Brugerens eller tredjemand.

12.3 Telelink ApS er ikke ansvarligt for indirekte tab, f.eks. drifts-, tidstab og lignende, samt dataskader, herunder omkostninger til revision af eller retablering af data og lignende.

12.4 Såfremt Telelink ApS måtte blive pålagt produktansvar over for tredjemand, er Brugerens forpligtet til at holde Telelink ApS skadesløs i samme omfang, som Telelink ApS' ansvar er begrænset i medfør af ovenstående bestemmelser.

## **13. Registrerede data**

13.1 Brugerens påtager sig det fulde ansvar for lovligheden af registreringen af de hos Brugerens opsamlede data.

13.2 TeleLink ApS håndterer data i henhold til særskilt "*Databehandlaftale*".

13.3 TeleLink ApS privatlivspolitik er beskrevet i særskilt "*Privatlivspolitik for TeleLink*".

## **14. Overdragelse**

14.1 Brugerens kan ikke overdrage rettigheder og forpligtelser efter aftalen til tredjemand, medmindre overdragelsen af aftalen skriftligt godkendes af Telelink ApS.

14.2 Telelink ApS kan til enhver tid overdrage aftalen til et andet selskab.

## **15. Aftalens varighed**

Aftalen træder i kraft ved Brugerens accept af nærværende gennem bestilling af Tjenesten.

15.1 Brugerens kan skriftligt opsigte aftalen med 1 dags varsel.

15.2 Telelink ApS kan skriftligt opsigte aftalen med 3 måneders varsel.

- 15.3 Hver af parterne kan skriftligt ophæve aftalen med umiddelbar virkning, såfremt den anden part har gjort sig skyldig i væsentlig misligholdelse og misligholdelsen ikke er udbedret inden for en i et skriftligt påkrav given rimelig tid. Telelink ApS kan ophæve aftalen, såfremt Brugeren træder i betalingsstandsning, kommer under konkurs eller i øvrigt træder i likvidation, og boet ikke inden en rimelig frist indtræder i aftalen og stiller sikkerhed for vederlaget.

Ved opsigelse af licensaftalen falder alle rettigheder i henhold til aftalen tilbage til DAB og der kan ikke ske refusion af allerede betalte licensafgifter.

## **16. Tvister**

- 16.1 Enhver tvist mellem parterne skal afgøres efter dansk ret. Værneting skal være Sø- og Handelsretten i København med anke og kære til Højesteret.